



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

4.5.2011

B7-0290/2011

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

suuliselt vastatava küsimuse B7-0000/2011 alusel

vastavalt kodukorra artikli 115 lõikele 5

ELi ja Jaapani vahelised kaubandussuhted

Helmut Scholz, Paul Murphy
fraktsiooni GUE/NGL nimel

RE\866268ET.doc

PE465.596v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

Euroopa Parlamendi resolutsioon ELi ja Jaapani vaheliste kaubandussuhete kohta

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse ELi ja Jaapani vahel sõlmitud vastastikuse tunnustamise lepingut¹;
 - võttes arvesse ELi ja Jaapani vahelist lepingut koostöö kohta konkurentsivastases tegevuses²;
 - võttes arvesse Euroopa Ühenduse ja Jaapani vahel sõlmitud tolliküsimustes toimuva koostöö ja vastastikuse haldusabi lepingut³;
 - võttes arvesse 8. detsembril 2001. aastal Brüsselis toimunud ELi ja Jaapani kümnnendal tippkohtumisel vastu võetud kümneaastast tegevuskava;
 - võttes arvesse ELi ja Jaapani kahe viimase, 28. aprillil 2010. aastal Tokyos ja 4. mail 2009. aastal Prahas toimunud tippkohtumise ühisavaldusi;
 - võttes arvesse Copenhagen Economicsi 30. novembril 2009. aastal avaldatud aruannet „Kaubandustõkked ja investeeringud ELi ja Jaapani vahel”;
 - võttes arvesse komisjoni poolt läbiviidud üldsusega konsulteerimise tulemusi ELi ja Jaapani vaheliste kaubandussuhete teemal;
 - võttes arvesse oma 25. novembri 2010. aasta resolutsiooni rahvusvahelise kaubanduspoliitika kohta kliimamuutusega kaasnevate nõudmiste taustal⁴;
 - võttes arvesse oma 25. novembri 2010. aasta resolutsiooni inimõiguste ning sotsiaalsete ja keskkonnastandardite kohta rahvusvahelistes kaubanduslepingutes⁵;
 - võttes arvesse oma 25. novembri 2010. aasta resolutsiooni ettevõtete sotsiaalse vastutuse kohta rahvusvahelistes kaubanduskokkulepetes⁶;
 - võttes arvesse kodukorra artikli 115 lõiget 5 ja artikli 110 lõiget 2,
- A. arvestades, et Jaapan elas hiljuti üle oma ajaloo kõige rängema looduskatastroofi, millele järgnes tuumaõnnetus, mida ei ole veel kaugeltki kontrolli alla saadud ning mille tagajärgi ei saa veel hinnata;
- B. arvestades, et kaubanduslepingu sõlmimine ELi ja Korea Vabariigi vahel on toonud kaasa

¹ ELT L 284, 29.10.2001

² ELT L 183, 22.7.2003, lk 12–17.

³ ELT L 62, 6.3.2008, lk 24.

⁴ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2010)0445.

⁵ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2010)0434.

⁶ Vastuvõetud tekstid, P7_T7(2010)0446.

Jaapani valitsuse suurenenud huvi kaubandussuhete süvendamiseks ELiga;

- C. arvestades, et nii ELis kui ka Jaapanis on kaupadel üldiselt madalad tariifid; ning juba üle kahe kolmandiku ELi ekspordi väärtusest Jaapanisse on tollivaba, samuti on tollivaba üle ühe kolmandiku Jaapani ekspordist ELi;
- D. arvestades, et kõigis kaubanduslääbirääkimistes Jaapaniga tuleb tõstatada küsimused investeeringute ja teenustekaubanduse kohta, ning tagada, et turu ulatuslikum avanemine ei sea ohtu ELi ega Jaapani eeskirju avalike teenuste, keskkonna ja kultuurilise mitmekesisuse kaitse kohta;
- E. arvestades, et uuringud näitavad, et Jaapani mittetariifsete kaubandustõkete mõju on palju suurem kui tariifide mõju, mis põhjendab osaliselt ELi ja Jaapani vahelise kaubavahetuse suhteliselt väikest mahtu;
- F. arvestades, et Jaapani turule pääsemisel on kõige suuremad takistused Jaapani regulatiivne keskkond, standardid ja vastavushindamise menetlus, kuna muudavad äritegevuse keerukamaks ja ebakindlamaks,
 - 1. on seisukohal, et Jaapani hiljutine kriis ei anna põhjust kiirustada otsustamisega Euroopa Liidu ja Jaapani vaheliste läbirääkimiste alustamise kohta vabakaubanduslepingu sõlmimise üle, kuid on seisukohal, et Jaapani inimesi saab paremini aidata tõeliste solidaarsusmeetmega;
 - 2. kutsub komisjoni üles töötama välja konkreetse mehhanismi kaubandusaspektidega tegelemiseks, et aidata looduskatastroofides kannatanud riikidel majanduslikult kiiremini taastuda;
 - 3. on väga mures katastroofi mõju üle rahva tervisele ja keskkonnale nii Jaapanis kui ka mujal, ning loodab, et tuumaõnnetus toob kaasa nõuetekohase arengumudeli kasutuselevõtu nii Jaapanis, ELis kui ka mujal;
 - 4. palub komisjonil suunata kõik pingutused selle tagamisele, et kaubavahetus Jaapaniga saaks jätkuda, võttes täielikult arvesse tervisega seotud probleeme mõlemal poolel;
 - 5. on arvamisel, et peamiste majandusjõudude, nagu ELi ja Jaapani vahelised uued kahepoolsed või piirkondlikud vabakaubandusalgatused võivad eeskirjadel põhinevat mitmepoolset kaubandussüsteemi veelgi rohkem kahjustada;
 - 6. kutsub komisjoni üles osalema koos Jaapaniga aktiivselt WTO reformimise ja maailmamajanduse juhtimise teemalisel ülemaailmsel arutelul, et saavutada kaasavam ja õiglasem rahvusvaheline kaubandus;
 - 7. võtab teadmiseks ELi ja liikmesriikide suurenenud huvi riigihangete ja teenuste turgude vastu; on seisukohal, et õiguslikud siseriiklikud õigusnormid põhjustavad riigihangete valdkonnas ja teenustekaubanduses palju takistusi, mida saab vähendada vaid õiguslikke raamistikke käsitlevate lähenemisviiside vastastikuse mõistmise abil;
 - 8. kutsub komisjoni üles rahuldama nii ELi kui ka Jaapani kodanike nõudmisi ning seadma

kaubanduslääbirääkimistes esikohale keskkonnakaitse ja kõikide kodanike elukvaliteedi;

9. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles kõikides kaubandusaruteludes Jaapaniga toetama ja edendama uusi algatusi, mille eesmärk on tegeleda kliimamuutusega, edendada inimõigusi ning sotsiaalsed ja keskkonnastandardeid, ning edendama ettevõtete ühiskondlikku vastutust;
10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles kaasama läbirääkimistesse Jaapaniga ka koostöö energiavarustuse tagamisel taastuvatest energiaallikatest;
11. kutsub komisjoni enne kohustuste võtmist üles esitama kõikehõlmavat jätkusuutlikkuse ja mõjuhindangut, mis sisaldaks ELi ja Jaapani vaheliste kahepoolsete kaubandussuhete süvendamise võimalike eeliste ja puuduste põhjalikku analüüsi;
12. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule, komisjonile, liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele ning Jaapani valitsusele ja parlamendile.